



حجاجية الخطاب الجغرافي في النص القرآني

The argumentation of geographical discourse in the Qur'anic text

* د ، بختي العياشي

جامعة : خميس مليانة، الجزائر

layachi.bakhti@univ-dbkm.dz

الملخص:

معلومات المقال

لا مماحكة أن الخطاب الجغرافي أو المكاني من الخطابات الإنسانية التي تحظى بروية في التفكير وإلى دقة الإدراك وقوّة التخييل، فهو سفير البلد بلا منازع، لأنّه يُعبّر بالصورة المحسّنة والمتخيّلة عن المشاهد الحسية والثقافية لبلد ما، والعمل على ترويّجها، والقرآن الكريم غنيّ بهذه المعالم الأثرية والمشاهد المكانية العينية التي جعلها الله عبّرة وحّجة للأمم اللاحقة، وتوظيف هذه الشواهد الحسية والمكانيّة في النص القرآني لم يكن اعتباطياً، بل جاءت منطوية تحت وقائع وأغراض ومقاصد تحركها آلة التفكير العقلاني من أجل بيان الحجّة، وإبراز البعد التأثيري والإقناعي للإنسان مهما كانت عقيدته ومذهبه، لأنّ الخطاب ذات الطابع الحسّي المركّب يكون أقرب بياناً إلى ذهن المتلقّي، كما أنّ هذه الأحداث المكانية باقية وشاهدة على العناد والتجّارب والكفر الذي مارسته الأمم السابقة .

Abstract:

There is no doubt that the geographical or spatial discourse of the discourses that have a vision in thinking and to the accuracy of perception and the power of imagination, it is the ambassador of the country, because it expresses the tangible and imagined image of the promotion of sensory and cultural scenes for a country, and the Holy Qur'an is rich in these monuments and spatial archaeological scenes that God made an example for subsequent nations, and the employment of these sensory and visual evidence was not employed in the Qur'anic text arbitrarily, but came under the facts, purposes and purposes moved by the thinking machine Rational in order to clarify the argument, and highlight the dimension of influence

Article info

Received

08/02/2024

Accepted

27/05/2024

Keywords:

- ✓ Argumentative speech
- ✓ Spatial witness
- ✓ Recipient

* المؤلف المرسل

and persuasion, because the discourse of a visual sensory nature is closer to the mind of the recipient, as it is not possible and that these spatial scenes remain and witness to the stubbornness, arrogance and disbelief in God practiced by previous nations.

1. مقدمة:

لقد تطرق أرسطو إلى الشاهد بالمثال وما ينجر عنه من تأثيرات حجاجية إقناعية، فهناك وقائع حدثت فعلاً في الفضاء الواقعي في الزمن الماضي ، وهذا ما يسمى بـ"المثال التاريخي" ، وقد تكون مختزنة ، وهو ما يتربّ عليه نوعان من الأمثلة المختزنة: المثال القائم على المقارنة *parabole* ، والمثال القائم على سرد حكاية مثالية على لسان الحيوان *fable* الخرافية أو الأمثلة باصطلاحات أخرى¹، فهذه الأمثلة وال Shawahed تختلف درجة حجاجيتها وتأثيراتها في المتلقى بحسب تمثيلها للواقع الذي يكون أكثر حضوراً في الذهن.

أما القرآن الكريم فهو غني بهذه الشواهد التاريخية العينية خاصة عند سرد قصص الأنبياء، التي لها أثر بالغ على نفسية المتلقين، لأنّ أهميتها هداية القلب من الضلال وإحداث تغيير في سلوك الآخرين ، وهذا من خلال نقلها للواقع ولأحداث التي مرت بالأمم السالفة ، فهدفها الأساسي أن " تستحوذ على العقول والأذهان وتأسر النفوس وتعمق الجوانب الإنسانية ليتحقق الغرض الأسمى لهذه الدعوة ، ولم تكن تلك الأخبار مجرد عبارات تحكى تلك الأحداث ، وإنما جاءت القصص القرآنية في أبهى قوالب الإعجاز ، وفي تراكيب عجيبة محبكة ، وأساليب بلاغية عالية تتفجر منها ينابيع الحكمة وفيوض الموعظة وتتفاوت في بيان معناها بتفاوت الأذواق والمدارك² ، ولا تتوقف عند هذا الحدّ ، بل تسعي إلى بسط سلطة الإقناع العقلي والتأثير الوجداني على المؤمنين والكافرين على حقيقة التوحيد والإيمان باليوم البعث وكل ما يرمز إلى الدعوة الإيمانية، ومن مميزاتها أيضاً حُسن التأليف ، وقوّة السبك والانسجام ، بل تُعدّ خطاباً لا عوج فيه ولا زيف ولا انحراف يواكب الفطرة الإنسانية ، وله أكبر تمثيلاً من الشواهد القائمة على المقارنة والحكاية المثلية: لأنّها تُعبر بكل صدق وأمانة عن واقعة تاريخية حدثت فعلاً في الماضي ، والسامع أو القارئ يملك السلطة الحجاجية التي تجعله يقتنع ويدعّن ، فهذه الشواهد والواقع تفصح عن نفسها بكثير من المعاني لقوة حجاجتها وبيانها ، لهذا تُعدّ القصص أكبر الشواهد قبولاً وإقناعاً وتأثيراً في المتلقى ، ومن هذا المنطلق يمكن طرح الإشكالية الآتية:

- ما الأثر الذي تركه الشواهد التاريخية العينية في النص القرآني في حجاجتها وبيانها على نفسية المتلقين؟

2. القصة القرآنية ودورها الحجاجي والإقناعي:

لقد أخذ سرد القصص القرآني مساحة كبيرة في كتاب الله عز وجل ، لما لها من دور في ترسیخ صورة العقيدة الإيمانية الصحيحة ، ونقل للأجيال القادمة تجارب الماضي الإنساني بكلّ أمانة ، وكذلك في تصويرها للمشاهد والأحداث التي تجعل المتلقى عنصراً متفاعلاً في هذه الواقع الأثيرية الصامتة ، بالإضافة أنها تهدف إلى ترغيب السامعين إلى تقبّل ما يلقى إليهم من مشاهد وعبر ، فتجبرهم على الاقتحام في مسارها السردي ، واستنطاق الحوارات بين الأنبياء وأقوامهم ، وهي عنصر أساسي في التنظيم الإنساني ، لأنّها تحمل عبرًا وقيمًا وأفكارًا تقنعنًا ثم تحملنا إلى بِرِّ الأمان ، بل تدعونا إلى تحقيقها في وجداننا ومشاعرنا وسلوكياتنا ، وإلى اعتناقهها والأخذ بها كلّما احتجنا إليها في حياتنا اليومية ، ومن هذا السياق يستخلص أيضًا من أنّ العناية الإلهية باقية لبقاء هذا الكون ، لا تتغير ولا تميل ولا تتأثر وهذا من خلق هذا الكائن الإنساني ، لهذا عُني القرآن الكريم بالقصص أيّما عناية لأنّها تشريع ربّاني مبين لا يحتاج إلى شيء خارجي أبداً . وظهور أداته المادية من

خلال الآثار لتلك القرى المهلكة ، فتضعننا أمام سؤال محير ، كيف حدث هذا من غير وجود عالمة ظاهرة؟ فيقف الناس من هذه الأدلة الملموسة في حالة اندهاش ، فيأخذهم الخوف والوجل والرهبة ، هذه الحقيقة العينية للمكان يخشى كل من يمرّ عن هذه القرى أن يتعرض لها القوم من عذاب مهين. هذه المشاهد المدهشة والمرعبة التي تلقاها الأجيال اللاحقة ، هي بمثابة معالم ونماذج أثيرة ومنارات راسخة تدل على مصير من يزيغ نحو الباطل ، لهذا فإنّ أسرار الخطاب المكاني التاريجي هو حيز يحمل بين طياته مدلولات اجتماعية ووجودانية لا يفهمه إلا من تذوق روعة بيانه ووعي بمكوناته العميقه وما قامت به الأقوام السابقة ، وطبعاً أنّ النفس البشرية تحمل قوتان ، قوّة الإدراك والفهم والتفكير ، وقوّة العاطفة والمشاعر ، فاما الأولى "فوظيفتها تحتاج إلى إمعان ونظر فهـي تـنـقـبـ عـنـ الـحـقـ لـمـعـرـفـتـهـ ، وـعـنـ الـخـيـرـ لـلـعـمـلـ بـهـ ، وأـمـاـ الـأـخـرـىـ فـتـسـجـلـ إـلـىـ إـلـيـهـ الـإـحـسـاـسـ وـالـشـعـورـ بـمـاـ فـيـ الـأـشـيـاءـ مـنـ لـذـةـ وـأـلـمـ . والـبـيـانـ التـامـ هوـ الـذـيـ يـوـقـيـ لـكـ هـاتـيـنـ الـحـاجـتـيـنـ وـيـطـيـرـ إـلـىـ نـفـسـكـ بـهـذـيـنـ الـجـنـاحـيـنـ ، فـيـؤـتـيـهـ حـظـهـاـ مـنـ الـفـائـدـةـ الـعـقـلـيـةـ وـالـمـنـعـةـ الـوـجـانـيـةـ الـتـيـ تـوـصـلـ إـلـىـ الـمـقـصـدـ وـكـمـالـ الـمـعـنـىـ .³ يـفـهـمـ مـنـ هـذـاـ أـنـ الـمـتـلـقـيـ مـهـمـاـ كـانـ نـوـعـهـ فـهـوـ يـحـضـيـ بـاسـتـجـابـةـ عـقـلـيـةـ ذـهـنـيـةـ ، وـفـيـ نـفـسـ الـوقـتـ يـحـلـ مـعـهـ اـسـتـجـابـةـ عـاطـفـيـةـ ، وـبـمـجـمـوـعـهـماـ يـتـوـصـلـ إـلـىـ جـوـهـرـ الـبـيـانـ وـحـجـجـهـ .

إنّ المتبع لصيغ القرآن وأنساقه المضمنج أنّ المثل في القرآن يمتاز بتقريب المسافة الإدراكية بين المتكلم والمتلقي ، ولهذا يستفاد منه في أمور كثيرة مثل: التذكير ، والوعظ والتحث ، والرجُرُ ، والاعتبار والتقرير ، وتقريب المراد للعقل ، وتصوّره ب بصورة المحسوس ، كما تصوّر المعانٍ بصورة الأشخاص ، لأنّها أثبتت في الأذهان ، لاستعانة الذهن فيها بالحواس ، ثمّ كان الغرض من المثل تشبيه الخفي بالجلي ، والغائب بالشاهد⁴. وهذا هو ما يصبو إليه عين الحاجاج المكاني.

3. المشاهدة العينية ودورها الحاججي :

لاشك أنّ التاريخ أعظم منعطف معرفي للأمة ، يعمل على تجسيد مشاهد مرئية للأحداث التي مرت بها عبر الأزمان ، فهو روحها ومضامينها : لأنّه الشاهد الوحيد على الوجود الإنساني ، وأهم سلطة في تصوير الواقع للأمم السابقة ، بل يمكن أن نقول أنّه " بمثابة الضامن للفعل المبتدئ... شأنها شأن حجّة السلطة"⁵ ، وحضوره في القرآن أكبر مقبولية ، لأنّ الاستشهاد بمصادر التاريخ وأحداثه كالنصوص " ذات القيمة السلطوية على المخاطب كالمقولات الدينية أو كلمات القواد الخالدين في نظر الجماعة المقصودة ، لأنّ قيمة الشخص المعترف بها سلفاً من قبل السامعين يمكن اعتبارها مقدمة حاججية"⁶. والفطرة الإنسانية تدعوا إلى استحضار الطابع الحسي الملموس أو المرئي : لأنّه يكون أكثر استدلالاً في بيان الحجّة ، وقد أشار الحاجظ إلى دور الشواهد التاريخية في تحديد المصلحة وصدق الخطاب والآثار بقوله: "فـلـمـاـ عـلـمـ اللـهـ تـبـارـكـ وـتـعـالـىـ أـنـ النـاسـ لـاـ يـدـرـكـونـ مـصـالـحـهـمـ بـأـنـفـسـهـمـ ، وـلـاـ يـشـعـرـونـ بـعـوـاقـبـ أـمـورـهـمـ بـغـرـائـزـهـمـ ، دـوـنـ أـنـ يـرـدـ عـلـمـهـمـ آـدـابـ الـمـرـسـلـيـنـ ، كـتـبـ الـأـوـلـيـنـ ، وـالـأـخـبـارـ عـنـ الـقـرـوـنـ ، وـالـجـابـرـةـ الـمـاضـيـنـ طـبـعـ كـلـ قـرـنـ مـنـ النـاسـ عـلـىـ أـخـبـارـ مـنـ يـلـيـهـ ، وـوـضـعـ الـقـرـنـ الـثـانـيـ دـلـيـلـاـ يـعـلـمـ بـهـ صـدـقـ خـبـرـ الـأـوـلـ"⁷ ، أما المثال الذي يعتمد على بنية المقارنة والتماثل فقد حدد "جـيلـ دـيـ كـلـيرـكـ Gilles de Clercq " شروطاً لاشتغال هذه الآلية وهي :

- شرط تناغم الواقع فلا يجوز المقارنة بين الأشياء والأحداث والأشخاص دون إمكانية إجراء التماثل والمقارنة ، وهو شرط ضروري أيضاً لتشكيل قاعدة تروم وصف وتقييم الفعل.

- تتوقف المقارنة على الاستناد إلى موقف مألف عند السامع ، لهذا فإن النّفوس تنجذب إلى الاستمالة ، وهذا من خلال " تقارن المتماثلات وشافعها والمتباينات والمتضادات وما جرى مجريها تحريكاً وإيلاعاً بالانفعال إلى مقتضى الكلام ، لأنّ تناصر الحسن في المستحسنين المتماثلين والمتباينين أمكن من النفس موقعها من سنوح ذلك لها في شيء واحد"⁹؛ أي تقوم على النقل بواسطة التماثل لاتفاق حول مجال مألف إلى مجال غير مألف.

أما بالنسبة للحكاية المثلية التي تمثل في شكل بنية سردية وظيفتها استخلاص الحكمـة والعظة والقدوة، وهي بمثابة المغزى العام الذي تمنـحه للمـسمـع بشـكل خـاص ، لأنـها تـعد بمثابة "ـشـاهـدـ علىـ رـأـيـ أوـ حـكـمـةـ أوـ قـاعـدـةـ أـخـلـاقـيـةـ أوـ سـلـوكـيـةـ يـتـمـثـلـ بـهـ فيـ مـوـاـقـفـ مـشـابـهـةـ . وكـثـيرـ ماـ يـفـصـحـ النـصـ صـراـحةـ عنـ الغـرـضـ منـ ضـرـبـ المـثـلـ" 10 ، وهذا ما طـلـبـهـ سـيـدـنـاـ إـبـرـاهـيمـ عـلـيـهـ السـلـامـ منـ اللـهـ سـبـحـانـهـ وـتـعـالـىـ مـتـوـسـلاـ حـتـىـ يـرـىـهـ آـيـةـ لـتـوـقـنـ نـفـسـهـ وـتـطـمـئـنـ ، قالـ تـعـالـىـ : ﴿ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرْنِيْ كَيْفَ تُحْيِيْ الْمَوْتَىْ قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلِّيْ وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىْ كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُنَّ جُزْءاً ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيْنَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴾ 11 . بـعـنـيـ أـنـ لـغـةـ المـشـاهـدـةـ لـهـاـ وـقـعـ خـاصـ عـلـىـ النـفـوسـ وـالـقـلـوبـ وـلـهـاـ تـأـثـيرـ كـبـيرـ فيـ بـيـانـ الدـلـلـ ، وـهـذـاـ مـاـ أـكـدـهـ الـجـرجـانـيـ فيـ كـتـابـهـ أـسـرـارـ الـبـلـاغـةـ أـنـ المـشـاهـدـةـ الـعـيـنـيـةـ هـيـ رـوـحـ التـأـمـلـ وـالـمـشـاعـرـ فـهـيـ تـؤـثـرـ فيـ النـفـوسـ مـعـ الـعـلـمـ بـصـدـقـ الـخـبـرـ كـمـاـ أـخـبـرـ اللـهـ تـعـالـىـ عـنـ إـبـرـاهـيمـ عـلـيـهـ السـلـامـ فيـ قـوـلـهـ : ﴿ قَالَ بَلِّيْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ ﴾ ، وـالـشـوـاهـدـ فيـ ذـلـكـ كـثـيرـةـ ، وـيـضـيـفـ أـيـضـاـ قـائـلـاـ : "ـوـلـوـ أـنـ رـجـلـ أـرـادـ أـنـ يـضـرـبـ لـكـ مـثـلـاـ فيـ تـنـافـيـ الـشـيـئـيـنـ فـقـالـ : هـذـاـ وـذـاكـ هـلـ يـجـتـمـعـانـ؟ـ وـأـشـارـ إـلـىـ مـاءـ وـنـارـ حـاضـرـيـنـ وـجـدـتـ لـتـمـيـلـهـ مـنـ التـأـثـيرـ مـاـ لـجـدـهـ إـذـ أـخـبـرـكـ بـالـقـوـلـ ، فـقـالـ : هـلـ يـجـتـمـعـ مـاءـ وـنـارـ؟ـ وـذـلـكـ الـذـيـ تـفـعـلـ الـمـشـاهـدـةـ مـنـ التـحـرـيـكـ لـلـنـفـسـ ، وـالـذـيـ يـجـبـ بـهـاـ مـنـ تـمـكـنـ الـعـنـيـفـ فـيـ الـقـلـبـ ، إـذـ كـانـتـ مـسـتـفـادـةـ مـنـ الـعـيـانـ ، وـمـتـصـرـفـةـ حـيـثـ تـتـصـرـفـ الـعـيـنـانـ ، وـإـلـاـ فـلـاـ حـاجـةـ بـنـاـ فـيـ أـنـ مـاءـ وـنـارـ لـيـجـتـمـعـانـ ، إـلـىـ مـاـ يـؤـكـدـهـ مـنـ رـجـوعـ إـلـىـ مـشـاهـدـةـ وـاسـتـيـاقـ بـتـجـرـيـةـ" 12 ، وـلـهـذـاـ فـإـنـ إـلـيـانـ مـطـالـبـ بـجـمـعـ الـنـظـرـ الـحـيـ وـالـإـدـرـاكـ الـعـقـليـ ، حـتـىـ تـتـسـنـيـ لـهـ قـوـةـ الـمـلـاحـظـةـ وـقـوـةـ التـأـثـيرـ وـالـإـقـنـاعـ .

يـحددـ الشـاهـدـ التـارـيـخـ كـلـ مـاـ كـتـبـهـ الـمـؤـرـخـونـ وـعـلـمـاءـ الـأـثـارـ عـلـىـ بـيـانـ مـدـنـ بـأـكـمـلـهـاـ مـدـفـونـةـ تـحـتـ الـأـنـقـاضـ ، وـهـذـاـ دـلـيلـ قـطـعـيـ عـلـىـ وـجـودـ حـضـارـاتـ أـقـيمـتـ بـتـلـكـ الـأـرـضـ ، وـأـنـ مـاـ حـلـ بـهـاـ مـنـ هـلـالـ وـعـذـابـ إـلـيـ كـانـ بـسـبـبـ بـعـدـهـاـ عـنـ اللـهـ تـعـالـىـ ، وـعـلـىـ الـأـمـمـ الـلـاحـقـةـ أـنـ تـقـتـدـيـ بـمـاـ حـلـ بـأـسـلـافـهـمـ ، بـلـ هـوـ حـجـةـ وـدـلـيلـ قـطـعـيـ عـلـىـ مـاـ وـقـعـ لـهـؤـلـاءـ الـقـوـمـ هـوـ سـبـبـ إـنـكـارـهـمـ لـوـجـودـ اللـهـ وـالـكـفـرـ بـنـعـمـهـ . وـقـدـ وـصـلـتـ إـلـيـنـاـ أـخـبـارـهـمـ عـنـ طـرـيقـ نـبـوـةـ مـحـمـدـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ وـمـاـ يـرـوـيـهـ لـنـاـ مـنـ قـصـصـ عـنـ أـخـبـارـ الـأـقـوـامـ السـابـقـيـنـ بـقـيـمـتـهـاـ الـرـوـحـيـةـ وـحـقـيـقـتـهـاـ الـمـعـنـوـيـةـ وـطـابـعـهـاـ الـحـسـيـ ، وـنـعـتـقـدـ بـكـلـ مـاـ أـخـبـرـهـ لـنـاـ الـقـرـآنـ قـوـلـ يـقـيـنـيـ لـاـ يـحـتـمـلـ الشـكـ وـالـاحـتمـالـ ، فـالـمـوـتـ وـالـحـيـاـ حـقـيـقـةـ لـاـ يـفـرـمـهـاـ عـاـقـلـ جـبـلـ عـلـىـ التـفـكـيرـ السـلـيـمـ ، وـهـيـ حـقـيـقـةـ زـوـالـ الدـنـيـاـ وـمـنـ عـلـمـهـاـ . وـهـذـاـ كـلـهـ يـرـتـبـطـ بـالـطـابـعـ الـحـسـيـ دـوـنـ التـجـرـيدـ الـعـقـليـ .

لـقـدـ مـدـنـاـ الـأـسـلـوبـ الـقـرـآنـيـ مـنـهـجـاـ فـرـيـداـ فـيـ الـإـنـسـانـيـةـ ، بـاسـطـاـ يـدـاهـ فـيـ تـثـبـيـتـ الـحـجـةـ وـإـقـامـةـ الـدـلـيلـ ، مـرـغـبـاـ تـارـةـ وـمـرـهـبـاـ تـارـةـ أـخـرىـ ، وـهـذـاـ مـنـ أـجـلـ حـمـلـنـاـ عـلـىـ الـإـقـنـاعـ ، فـقـدـ تـعـرـضـتـ آـيـاتـهـ إـلـىـ الـحـدـيـثـ عـنـ الـأـرـضـ وـالـسـمـاءـ وـالـسـحـابـ وـالـمـطـرـ وـخـلـقـ الـإـنـسـانـ وـغـيـرـهـاـ ، كـلـ هـذـاـ مـنـ أـجـلـ التـدـلـيلـ عـلـىـ الـعـقـيـدـةـ الصـحـيـحـةـ وـتـبـيـهـهـاـ ، وـلـاـ بـتـعـادـ عـنـ كـلـ مـاـ يـوـهـمـ بـالـشـرـكـ بـالـلـهـ ، كـمـاـ يـسـعـيـ إـلـىـ بـيـانـ عـظـمـةـ الـخـالـقـ وـسـلـطـانـهـ عـلـىـ هـذـاـ الـكـوـنـ . وـقـدـ تـرـقـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ صـرـاحـةـ عـنـدـ تـنـاـوـلـهـ قـصـصـ الـأـنـبـيـاءـ ، مـخـبـرـاـ عـنـ أـخـبـارـ السـابـقـيـنـ مـنـ أـقـوـامـ بـقـيـتـ آـثـارـهـمـ شـاهـدـهـمـ عـلـمـهـمـ إـلـاـ أـنـ تـقـومـ السـاعـةـ ، قـالـ اللـهـ تـعـالـىـ : ﴿ ذـلـكـ مـنـ أـنـبـاءـ الـغـيـبـ نـوـحـيـهـ إـلـيـكـ ﴾ 1 . لـقـدـ أـمـرـنـاـ اللـهـ بـالـتـدـبـرـ وـالـتـأـمـلـ فـيـ آـيـاتـهـ ، لـاستـعـابـ الـمـعـانـيـ وـالـشـوـاهـدـ وـالـعـبـرـ ، الـتـيـ حـمـلـتـ عـلـىـ إـهـلـالـ اللـهـ تـعـالـىـ هـذـهـ الـأـقـوـامـ بـعـدـمـاـ أـلـزـمـهـاـ الـحـجـةـ الـبـيـنـةـ ، فـلـمـ تـتـرـكـ فـيـهـمـ آـلـةـ الـعـقـلـ وـلـمـ تـضـطـرـبـ فـيـهـمـ غـرـيـزـةـ الـوـجـدـانـ ، فـأـمـرـنـاـ اللـهـ عـبـادـهـ أـنـ يـسـيـرـوـاـ فـيـ الـأـرـضـ لـيـقـفـوـاـ عـلـىـ حـقـائـقـ هـذـهـ الـأـمـمـ وـمـاـ حـلـ بـهـمـ مـنـ عـقـابـ جـرـاءـ تـكـنـيـهـمـ لـأـنـبـيـاءـهـمـ ، قـالـ تـعـالـىـ : ﴿ قـلـ سـيـرـوـاـ فـيـ الـأـرـضـ ثـمـ اـنـظـرـوـاـ كـيـفـ كـانـ عـاـقـبـةـ الـمـكـنـيـنـ ﴾ 2 . فـجـاءـتـ تـسـلـيـةـ الـنـبـيـ مـحـمـدـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ ، بـأـنـ يـحـذـرـ قـوـمـهـ مـنـ سـوـءـ الـعـاقـبـةـ الـتـيـ حـلـتـ بـالـأـقـوـامـ السـابـقـيـنـ نـ وـأـمـرـهـمـ بـالـسـيـرـ لـعـرـفـةـ غـضـبـ رـبـ الـعـبـادـ لـأـنـ "ـالـنـظـرـ فـيـ آـثـارـ

¹ سـوـرـةـ يـوـسـفـ :ـ الـآـيـةـ 102ـ .

² سـوـرـةـ الـأـنـعـامـ :ـ الـآـيـةـ 11ـ .

الهالكين لا يتمنى إلا بعد انتهاء السير إلى أماكنهم . قال تعالى: ﴿أَلَمْ تَرَكِيفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ﴾ (6) إِرَمْ ذَاتِ الْعِمَادِ (7) الَّتِي لَمْ يُخْلِقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ (8) وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ (9) وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ (10) الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ (11) فَأَكْثَرُهُوا فِيهَا الْفَسَادَ (12) فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ 13﴾ ، فالمكان في هذه الصورة المشهدية يُعبر عن حادثة عظيمة وقعت في الزمن الماضي ، والإنسان بطبيعة لا تتحرك مشاعر وجده إلا برؤية الأشياء الحسية أو السمع عنها، فهذه المشاهد تحفّز المتلقي مهما كان نوعه بأن يحذر من سوء العاقبة أو المصير الذي حلّ بتلك الأقوام.

أما المشهد التاريخي الذي يرتسם في قصة فرعون الطاغية الذي اتخذ نفسه إليها من دون الله، فكان مصيره، الغرق هو وجنوده في اليم، فجعل الله سبحانه وتعالى بدنه آية وعبرة وحجة لمن خلفه من الطغاة والظلمة عبر الزمان والمكان ، قال تعالى : ﴿فَالِّيَوْمَ نُنْجِيَكَ بِبَدْنَكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ﴾ 14 . فالأدلة المادية إلى تعمّد على المشاهدة هي عنصراً مشوّقاً ومحفزاً في نفس الوقت، كما يشير على ضرورة الاختيار الحسن وابتغاء الصلاح وانتهاج التفكير والتبصر سبيلاً في الحياة 15 .

ويحضر معنا بعض الشواهد التاريخية التي بقىت الأمم تذكرها للأجيال، وما حصل لها من دمار وإهلاك ، فمثلاً مدينة عاد والتي يرجع الفضل في اكتشاف الدليل المادي لمدينة عاد إلى عالم آثارها هو (نيكولاوس كلاب Nicholas Clapp)، وقد عثّر في هذه المدينة المطموره أعمدة ضخمة، والتي اعتبرها الدكتور (زارينز Zarins) وهو أحد أعضاء فريق البحث ومدير التنقيب، أنها دليلاً على المدينة المكتشفة وهي مدينة (إرم) التي ذكرها القرآن الكريم في سورة الفجر، قوله تعالى: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ، إِرَمْ ذَاتِ الْعِمَادِ﴾ . وقد توصل العلماء إلى اكتشاف سبب الذي أدى إلى غمر مدينة عاد ، وهذا ما "فسرته مجلة Am' interesse الفرنسية التي ذكرت أن مدينة إرم قد تعرضت ل العاصفة رملية عنيفة أدّت إلى قوّة تدميرية بطبقات من الرمال وصلت سماكها إلى حوالي 12 متراً. وهذا شاهد مادي على أنّ أرض قوم عاد تعرضت إلى قوّة تدميرية إلهية جراء المعصية الكبيرة، وهي الجهر بالشرك الأكبر وهو عدم توحيد الله تعالى، وقد ما أخبرنا بها الكتاب الحكيم 16 . كما تذكر كتب التاريخ الإسلامي أيضاً أنّ "مساكن عاد تقع في أرض (الأحباب) ، من جنوب شبه الجزيرة العربية. والأحباب تقع في شمال حضرموت، ويقع في شمال الأحباب الربع الخالي، وفي شرقها عُمان. وموضع بلادهم اليوم أرض قاحلة، لا أنيس فيها ولا ديار" 17 . وبعد سرد الأدلة والحجج على ثبوت آثار ما يثبت وجود قوم عاد في تلك المنطقة ، والتي حقّ الله علّها العذاب، بعد ما كانت حضارة قائمة مشهودة ، من خلال تشييدهم للمصانع ، كما يتضح لنا في قوله تعالى : ﴿أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِعْءَةٍ تَعْبُثُونَ، وَتَتَخَذُونَ مَصَانِعَ لِعَلَكُمْ تَخْلُدُونَ﴾ 18 ، فحجية التقدم والازدهار المكاني تتلخص لنا في لفظة المصانع والتي تعرف بالأمكنة العظيمة التي تمارس فيها الكثير من الصناعات ، كصناعة الأسلحة والنسيج وغيرهما. ومجمل القول نستخلص العبر التي نجنيها من قصة عاد فيما يلي:

- أن الله أنعم قوم عاد بنعم كثيرة وعظيمة ، بأنّها حضارة لا تضاهيها حضارة في زمانها حضارة أخرى، والدليل على ذلك قوله تعالى: ﴿الَّتِي لَمْ يُخْلِقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ﴾ 19 . لكن الله سلط عليها العذاب والدمار، لأنّها خرجت عن المنهج الرباني التوحيدى.

- أن الله أهلك قوم عاد بريح صرصر عاتية، بعدما أنكروا وجود الله، وتکذيب النبي هود عليه السلام قال تعالى : ﴿وَأَمَّا عَادُ فَأَهْلَكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ﴾ 20 .

أما ثمود فتقع منازلهم بين الشام والحجاز. ولم تزل رسومهم باقية وشاهدتها عن حضارتها حتى يومنا هذا، فهي طريق الحجيج القادمين من الشام بالقرب من واد القرى، وأما المتأمل لبيوتهم المنحوتة في الصخر دلالة على قوّة أجسادهم وهم ينتحتون من الجبال بيوتاً 21 . وقد مرّ النبي صلّى الله عليه وسلم على ديارهم في غزوة تبوك ، ونهى عن دخولها. وهذا استناداً لما رواه البخاري ومسلم عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلّى الله عليه وسلم قال : لا تدخلوا

على هؤلاء المعدبين إلا أن تكونوا باكين، فإن

وكان هذا النبي منه صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لما م

والخشية تبع إنسان إلى مراجعة النفس ومحاسبتها على ما اقترفت من تقصير اتجاه خالقها ، كما يدفع أيضا إلى روح التأمل والتفكير والاعتبار في المصير المحتمل وهو الرجوع إلى الله تعالى ، وقد أمهل الله سبحانه وتعالى أهل الكفر من قبل بعدهما بسط الله لهم كل النعم في الأرض وفي أنفسهم وأمهلهم مدة طويلة ، لكن جحدوا بنعمه وكفروا برسله فغضب عليهم وحق عليهم العذاب .

أما ما يُظهر حجّة المشاهدة العينية لآثار قوم لوط عليه السلام، التي بقيت آثارهم خالدة بخلود القرآن الكريم، فقد نبأنا الله تعالى عن أحوالهم وأخبارهم، وأن نتخد منهم العبرة لما حلّ بهم من عذاب ، وهذا ما يتجلّى لنا في سورة الصافات ، قوله تعالى: ﴿ وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْمْ مُصْبِحِينَ وِبِاللَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴾ ؛ أي إنّ قوافل أهل قريش عند سفرها إلى الشام فإنّها تمرّ على هذه الآثار من قوم لوط الذين خالفوا الفطرة السليمة وأزاغوا عن سنة الله في خلقه، ولا شك "أن مشاهدة آثارهم باستعمال الرؤية البصرية أبلغ تأثيرا في الاتّهاظ بهم، والاعتبار بمصارعهم. فإن في أطلال قريتهم الخالية حجّة شاهدة بصدق ما روى القرآن من أخبارهم. 23 قال الله تعالى: ﴿ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيْنَهَا لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴾ ²⁴ . والمتمعن في حجّة المشاهدة التي أقيمت على الناس من بعدهم لتعطى مشهدا تصوّريا رهيبا لما نزل من عذاب وغضب الهي على الأقوام التي انحرفت عن المنهج التوحيدى، فجاءت هذه الصور العينية المكانية مروعة ومخيفة، وهي دليل على قوّة الإرادة النافذة والملطقة للرب سبحانه وتعالى ، التي يعجز اللسان عن التعبير عنها، وكذلك "البلاء المعجل" ، والإبادة الجماعية لبعض أقوام الرّسل بالطوفان، والعواصف، والصواعق، والخسف، والأخذ بالسّنين ، ونحو ذلك مما يبث الرّعب في القلوب، والاعتقاد بفساد معظم البشر. 25 بالإضافة أنّ كل مقومات الحجّة التاريخية متوفّرة سواء المكان أم الزمان بيد المتأمل والمتدبر ، لأنّها ضرورية في فهم الخطاب، يقول محمد خطابي : "كلما توفر الملتقي على معلومات عن هذه المكونات (المتكلّم ، الرسالة ، الزمان والمكان ، ونوع الرسالة) تكون له حظوظ قوية لفهم الرسالة ، وتأويلها أي وضعها في سياق معين من أجل أن يكون لديها معنى " ²⁶ .

إن المشاهدة العينية التي يستدل بها العقل في إظهار العلم والحكمة تترك أثارها على نفسية المتلقي أكثر من السمع ، ولعل مشاهدة آثار الأقوام السابقين تحظى بحجّة يقينية لا يشوهها شك ولا ريبة للمتلقي ، لأن الرؤية البصرية أشدّ وقعاً واستدلالاً على السمع في تصديق هذه الأحداث ، لأنّ "الأعصاب التي توصل بين العين والمخ أكبر من تلك التي توصل بين الأذن والمخ خمساً وعشرين مرة. ولدى الصينيين مثل مأثور يقول : إنّ رؤية الشيء مرتة ، خير من سماعه ألف مرة".²⁷ لقد خلدَ الله تعالى آثار الأقوام السابقة وما حلّ بهم على مختلف الأزمان والأجيال ، وهذا لقيام الحجّة لمن بعدهم ، كما تُعد صورة حية حسية للاتعاظ والعبرة لذوي الأفهام والقرائح السليمة من البشر ، فالناظر لهذه المشاهد تخشع لها القلوب لما دأت من الحالات والبيئة والعظمة والخشية للرب سبحانه وتعالى .

إن الشواهد التاريخية التي نطق بها الذكر الحكيم، هي بمثابة لوحة تشكيلية ترسم لنا عظمة الرب سبحانه وتعالى في أخذ هذه القرى وهي ظلمة ، وجاء "ذكر نظراهم من الأمم البائدة من قوم نوح ، وتفصيل ما حلّ بهم وعاد وثمود، وإبراهيم، وقوم لوط، ومدين ، ورسالة موسى تعرضا بما في جميع ذلك من العبر، وما ينبغي منه الحذر، فإن أولئك لم تنفعهم آلهتهم التي يدعونها، وإن في تلك الأنبياء عظة للمتعصبين بسيرهم 28،هذه الأدلة في مجملها تتنوع بين توظيف المشاهدة المحسوسة، وبين الدليل السمعي الذي يأتي عن طريق تواتر الخبر والثابت عن طريق الأنبياء والمرسلين، فكلها أدلة تاريخية من مصاف الأدلة الأخرى.

أما سيدنا شعيب - عليه السلام - الذي يَبْيَنْ لِقَوْمِهِ هَلَالَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَهُمْ مِنَ الْأَقْوَامِ ، مُسْتَشْهِدًا بِحِجَّةِ الْمَكَانِ وَالْزَمَانِ ، وَمُحَذِّرُهُمْ مِنْ أَنْ يَكُونُ مَصِيرُهُمْ كَمَصِيرِهِمْ مِنْ سَبْقِهِمْ مِنَ الظَّالِمِينَ ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: ﴿ وَيَا قَوْمَ لَا يَجْرِمُنَّكُمْ شِقَاقٌ أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ ، أَوْ قَوْمَ هُودٍ ، أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمٌ لَوْطٌ مِنْكُمْ بَعِيدٌ ﴾ . هذا الجدال الذي كان بين شعيب عليه السلام وقومه ، يريد من ورائه هدم كل معتقدات الشرك التي كانوا يمارسونها وبيان الحق ، وقد أقام عليهم الحجّة قصد إقناعهم من خلال جغرافية المكان والزمان لوط عليه السلام الذي لم يكونوا بعيداً ، لأنّ ديار قوم لوط عليه السلام كانت قريبة من ديار قوم شعيب ، إذ منازل مدين موجودة بجوار معان مما يلي الحجاز ، وهذا ما أشار إليه الإمام ابن كثير في قوله: "كان أهل مدين قوماً عرباً، يسكنون مدينتهم (مدين)، التي هي قريبة من أرض معان، من أطراف الشام، مما يلي الحجاز، قريباً من بحيرة قوم لوط، وكانوا بعدهم بمدة قريبة" ، وهذه إشارة مكانية وزمانية فكأنه يصور لهم مشهداً فوتografياً يريد من ورائه تحذير قومه من مخالفات الله تعالى في أمره، ويحذرهم من منازعاته في ملكه والشرك به، حتى لا يكون مصيركم مثل ذلك العذاب المبين الذي حلّ بـ قوم لوط، فسيدنا شعيب عليه السلام بهذا الخطاب ، أضمر النتيجة التي سيؤول إليها قومه ، وهي أنّ مصيرهم مصير قوم لوط وهو الهلاك . وكان الردّ سريعاً من قومه فقد سخروا منه وطعنوا في شخصه ورموه بالضعف ، وهوان الوزن والمكانة بين القوم ، وهددهم بالرجم .

4. الخاتمة:

يُعدّ الفضاء المكاني آلية من آليات الحجاج ، لا يكمن دوره في التزيين الجمالي فحسب ، بل وُجد ليحمل في نفوس المتلقين أو المتأملين لهذه القرى (المكان) الرهبة والخوف لما حلّ بهذه الأقوام ، وفي نفس الوقت تظهر عظمة الله سبحانه وتعالى ، لأنّ عذابه شديد ، وما المكان سوى فضاء محسوس يدركه الملتقي بمعيّنة حواسه وحجة لمن تسول له نفسه إلى الطغيان والتعنت . إن تجسيد هذه التوجهات الحسية المكانية أمام مرأى العين المجردة ، ترسم لنا موقفاً عظيماً مشحوناً بالفراغات التي تبقى منقوشة في ذهن الملتقي . واستخلاصاً لما سبق نعرض النتائج الآتية:

- تُعد سلطة المكان الجغرافي في النص القرآني منشأ نفسي رهيب من تسول له نفسه العصيان والطغيان .
- توظيف الشواهد المكانية في النص القرآني لم يكن اعتباطياً ، بل جاءت استجابة للملتقي في حجيتها وبيانها ، فهي تبرز بعد التأثيري والإقناعي للإنسان مهما كانت عقيدته ومذهبها .
- أمرنا الله بالتدبر والتأمل في آياته المكانية ، لاستعاب المعاني والشواهد وال عبر ، التي حملت على إهلاك الله تعالى هذه الأقوام بعدمها ألمها الحجة البينة .
- خلّد الله تعالى سبحانه وتعالى آثار الأقوام السابقة وما حلّ بهم من عذاب هلاك ، لتكون صورة حسية للاتعاظ والعبرة لذوي الأفهام والقرائح السليمة من البشر .
- بيان عظمة الرب سبحانه وتعالى في أخذ هذه القرى وهي ظلمة ، بعدمها أقام عليهم الحجة والبيان .

5. الهوامش والإحالات:

1 محمد مشبال، (2017م). في بلاغة الحجاج، نحو مقاربة بلاغية حجاجية لتحليل الخطابات، كنوز المعرفة، عمان، ط1، 2017م، ص86.

- 2 ينظر: محمد السيد حسن مصطفى،(1981م)، روائع الإعجاز في القصة القرآنية، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية ،ط 1 ، ص62.
- 3 ينظر: محمد عبد الله دراز،(1997م) ،النبا العظيم ،دار طيبة للنشر والتوزيع،المملكة العربية السعودية ،الرياض ،ط 1،ص 114 .
- 4 ينظر:السيوطى،إتقان علوم القرآن،تح، محمد أبو الفضل إبراهيم، من إصدارات وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد، المملكة العربية السعودية، (د - ط)..ص237.
- 5 محمد مشبال:،(2013م)، بلاغة النص التراثي مقارنة حجاجية بلاغية حجاجية، دار العين للنشر، الإسكندرية،ص136.
- 6 سالم الطلبة ،(2008م)،الحجاج في البلاغة المعاصرة، دار الكتاب الجديد المتحدة،بيروت ،لبنان،ط 1،ص 132 .
- 7 الجاحظ،(1991م)، رسائل الجاحظ،تح، عبد السلام محمد هارون، دار العجل، بيروت ، ط 1.ج 3،ص 239.
- 8 ينظر: محمد مشبال:في بلاغة الحجاج،نحو مقاربة بلاغية حجاجية لتحليل الخطابات،مراجع سابق ص 87.
- 9 حازم القرطاچي: منهاج البلاغة وسراج الأدباء، تحقيق، محمد الحبيب بن الخوجة، دار المغرب الإسلامي،(د - ط). ص 44 - 45 .
- 10 ألفت كمال الروبي ،(1993)، التمثيل في التراث النبوي والبلاغي حتى نهاية القرن الخامس الهجري، ضمن كتاب مشترك :المجاز والتمثيل في العصور الوسطى،الدار البيضاء،ط 2،ص 76.
- 11 سورة البقرة:160 .
- 12 الجرجاني، أسرار البلاغة،مراجع سابق، 106-107.
- 13 سورة الفجر:الآية 6-13 .
- 14 سورة يونس:الآية 92 .
- 15 ينظر: محمد مشبال : بلاغة النص التراثي مقارنة حجاجية ، مراجع سابق،ص137
- 16 ينظر: محمد شحور،2012، القصص القرآني في قراءة معاصرة، دار الساقى، ط 1، ، بيروت ، لبنان، مجلد02.ج 2،ص 69.
- 17 محمد شحور،2012، القصص القرآني في قراءة معاصرة ، مراجع سابق ، ج 2،ص 72.
- 18 سورة الشعرا:الآية 125 .
- 19 سورة الفجر:الآية 08
- 20 سورة الحاقة:الآية 06.
- 21 ينظر:أبو الحسن علي بن علي بن الحسين بن على المسعودي: مروج الذهب ومعادن الجوهر،المكتبة العصرية،صيدا،بيروت،ج 2،ص 33 .
- 22 البخاري، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل الجعفي ، (2002م). صحيح البخاري،دار ابن كثير،بيروت ، ط 1، باب الصلاة، ص 167.
- 23 ينظر:التهامي نقرة،(1974م)سيكولوجية القصة في القرآن،الشركة التونسية للتوزيع،تونس، ط 1 ، ص 449.
- 24 سورة العنكبوت:الآية 35 .
- 25 التهامي نقرة،(1974م)سيكولوجية القصة في القرآن،الشركة التونسية للتوزيع،تونس ، ط 1 ، ص 450.
- 26 محمد خطابي،(1991م)، لسانيات النص،مدخل إلى انسجام الخطاب،ط 1،المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء،ص 297.
- 27 ريل كارينجي: التأثير في الجماهير عن طريق الخطابة،تر،رمزي يسي، وعزت فهيم صالح،دار الفكر العربي،ص 64.
- 28 الطاهر بن عاشور ،(1984)،التحرير والتنوير، الدار التونسية للنشر، تونس، ج 11،ص 313 .
- 6. المصادر والمراجع:**
- القرآن الكريم
- محمد مشبال،(2017م)،في بلاغة الحجاج،نحو مقاربة بلاغية حجاجية لتحليل الخطابات،كتوز المعرفة، عمان ،ط 1.
- محمد السيد حسن مصطفى،(1981م)، روائع الإعجاز في القصة القرآنية، مؤسسة شباب الجامعة، الإسكندرية ،ط 1.
- محمد عبد الله دراز،(1997م) ،النبا العظيم ،دار طيبة للنشر والتوزيع،المملكة العربية السعودية ،الرياض ،ط 1.
- السيوطى،إتقان علوم القرآن،تح، محمد أبو الفضل إبراهيم، من إصدارات وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد، المملكة العربية السعودية، (د - ط)..ص237.
- محمد مشبال:،(2013م)، بلاغة النص التراثي مقارنة حجاجية بلاغية حجاجية، دار العين للنشر، الإسكندرية.
- الجرجاني عبد القاهر،(1991)، أسرار البلاغة، تحقيق، محمود محمد شاكر، مطبعة المدى، القاهرة، ط 1 .
- سالم الطلبة ،(2008م)الحجاج في البلاغة المعاصرة، دار الكتاب الجديد المتحدة،بيروت ،لبنان،ط 1.

- 8- حازم القرطاجني: منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تحقيق، محمد الحبيب بن الخوجة، دار المغرب الإسلامي،(د . ط).
- 9- ألفت كمال الروبي،(1993)، التمثيل في التراث النقدي والبلاغي حتى نهاية القرن الخامس الهجري، ضمن كتاب مشترك : المجاز والتمثيل في العصور الوسطى،الدار البيضاء،ط.2.
- 10- شحرور،2012، القصص القرآني في قراءة معاصرة، دار الساقى، ط1 ، ، بيروت ، لبنان، مجلد02،ج.2.
- 11- أبو الحسن علي بن الحسين بن على المسعودي: مروج الذهب ومعادن الجوهر،المكتبة العصرية،صيدا،بيروت،ج 2
- 12- البخاري، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل الجعفي ، (2002م)، صحيح البخاري،دار ابن كثير،بيروت، ط1، باب الصلاة.
- 13 - التهامي نقرة.(1974م)سيكولوجية القصبة في القرآن، الشركة التونسية للتوزيع، تونس، ط 1.
- 14 - محمد خطابي،(1991م)، لسانيات النص،مدخل إلى انسجام الخطاب،ط1،المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء.
- 15- ريل كارينجي: التأثير في الجماهير عن طريق الخطابة،تر،رمزي يسي، وعزت فهيم صالح،دار الفكر العربي.
- 16-الطاهر بن عاشور ،(1984)،التحرير والتنوير، الدار التونسية للنشر، تونس، ج 11.
- 17- ابن كثير أبو الفداء إسماعيل،(1981م)، قصص الأنبياء، مكتبة الشركة الجزائرية ،الجزائر،(د . ط).